



Zaterdag 31 maart 2018

TivoliVredenburg - Grote Zaal - 20.15 uur

Inleiding 19.30 uur Philip Ruitenbergh

Serie Barok & Klassiek

BROCKES-PASSION

Concerto Copenhagen

Lars Ulrik Mortensen dirigent

Maria Keohane sopraan

Joanne Lunn sopraan

Sophie Junker sopraan

Daniel Elgersma alt

Daniel Carlsson alt

Ed Lyon tenor (evangelist)

Gwilym Bowen tenor

Peter Harvey bas (Jezus)

Jakob Bloch Jespersen bas

Georg Friedrich Händel 1685 - 1759

The Story of Jesus Suffering and Dying for the Sins of the World (Brockes-Passion)

Passiemuziek door de eeuwen

In de passietijd, de lijdenstijd in de week voor Pasen, zijn de meeste ogen en oren traditioneel gericht op de *Matthäus-Passion* van Johann Sebastian Bach. Of eventueel zijn *Johannes-Passion*. De *Matthäus* is met zijn indringende menselijkheid en milde dramatiek een van de meest ontroerende uitbeeldingen van het lijden van Christus uit de westerse geschiedenis. Maar wie door de tijd zou kunnen reizen, zou merken, dat al vanaf de middeleeuwen overal in Europa in de tijd voor Pasen teksten uit het evangelie over het lijden van Christus werden gelezen en gezongen. Over de laatste tijd die hij met zijn leerlingen doorbracht, over zijn verraad door Judas, zijn gevangenschap, zijn kruisiging en dood. In vrijwel alle kerken en kapellen in Europa klonk dan

Passiemuziek, lijdensmuziek ('passio' is Latijn voor 'lijden'). En wie na die reis door de tijd al die eeuwen zou overzien, zou merken dat de *Matthäus-Passion* van Bach maar een van de vele uitbeeldingen is van dat lijdensverhaal. Want iedere tijd had weer zijn eigen manier en stijl om het oude Bijbelse verhaal, dat de kern en het begin van het christendom vormt, over te brengen.

Oorspronkelijk werd passiemuziek eenstemmig gezongen. Omstreeks de tiende eeuw werden de rollen van Christus, de verteller, het volk en anderen verdeeld over verschillende zangers, zowel solistisch als in groepen. Dat genre heette de koraalpassie. De gezongen tekst was letterlijk die uit een van de evangeliën. Rond 1500 deed meerstemmigheid haar intrede in de passiemuziek en ontstond de 'motetpassie'. Weer een volgend stadium, en dat wat wij inmiddels het meest gewend zijn, was het 'passie-oratorium', een genre ontwikkeld in het Duitsland van de zeventiende en achttiende eeuw. Bekende namen in dat verband zijn Heinrich Schütz, Dietrich Buxtehude, Reinhard Keiser, Johann Sebastian Bach, Georg Friedrich Händel en Georg Philipp Telemann. In die passies wordt de letterlijke evangelietekst, die door de evangelist wordt verteld in een soort spraakzang (recitatief), afgewisseld met commentaar, dat het verhaal of een personage emotioneel uitdiept. Dat gebeurt in de aria's en koren.

De kerkelijke teugels losser

Weer een verder stadium is het verlaten van de letterlijke evangelietekst en die te vervangen door een meer persoonlijk getinte na-vertelling, een omschrijving, en aangevuld met een morele duiding. Dat is wat vanavond te horen is in de *Brockes-Passion* van Händel. Die is vernoemd naar de Hamburgse magistraat Barthold Heinrich Brockes (1680-1747), die het tekstboek leverde, getiteld *Der für die Sünde der Welt gemarterte und sterbende Jesus*. Brockes was een zeer productieve dichter en een kind van de Duitse Verlichting. Nauwelijks was zijn tekstboek in 1712 gepubliceerd of het werd op muziek gezet door de Hamburgse componist Reinhard Keiser. Kort daarop volgden andere toonzettingen van Georg Philipp Telemann (1716), Johann Mattheson (1718), Gottfried Heinrich Stölzel (1725), Johann Friedrich Fasch (1723) en verschillende anderen. Die van Händel is van 1716-17. Brockes had het passieverhaal in eigen gedichten naverteld en zich daarbij gebaseerd op de vier evangeliën in plaats van slechts één. Ook Bach heeft deze tekst gekend, want we vinden er in zijn beide passies referenties aan. De meeste invloed was er in zijn *Johannes-Passion*. In het laatste decennium van zijn leven gebruikte hij zelfs zeven aria's uit Händels *Brockes-Passion* in zijn eigen *Markus-Passion* (een pasticcio), en voerde die uit in zijn eigen bewerking in 1746.

Een competitie rondom de Brockes-Passion

Opvallend is dat Händel sinds 1712 in Londen woonde en blijkbaar toch nog lijntjes had naar zijn vroegere woonplaats Hamburg. Want het was voor een uitvoering daar dat hij de *Brockes-Passion* componeerde, zijn omvangrijkste werk op een Duitse tekst, en nota bene op een tekst die ook al door andere componisten was getoonzet. Vermoed wordt dat Händels goede Hamburgse vriend en collega Johann Mattheson een soort competitie had opgezet, waarbij diverse componisten een *Brockes-Passion* zouden componeren. Händel was de tweede helft van 1716 in Duitsland en heeft vermoedelijk toen zijn passie gecomponeerd. Pas in de Goede Week van 1719 organiseerde Mattheson in de Dom van Hamburg inderdaad uitvoeringen van vier *Brockes-Passionen*, die van Keiser, Händel, Mattheson zelf en van Telemann, die zich een paar jaar later in Hamburg zou vestigen. Händel en Brockes kenden elkaar van omstreeks 1702, toen beiden studeerden aan de universiteit in Händels geboorteplaats Halle.

Invloed van de opera

De kerkelijke autoriteiten zouden zeker geen toestemming hebben gegeven voor de nogal opera-achtige passiemuziek van Händels *Brockes-Passion*. Zulke kritiek kreeg ook Bach over zijn *Johannes-Passion* van de lutherse gezagdragers in Leipzig in 1724. Maar de Dom van Hamburg was een soort enclave waar plaats was voor nieuwere en vrijere normen op godsdienstig en artistiek gebied. Want het gebouw viel niet onder het gezag van het stadsbestuur en ging na de Vrede van Westfalen eerst naar Zweden en in 1715 aan het keurvorstendom Hannover, waar Händel kapelmeester was geweest. Inmiddels was Händels vroegere broodheer, de keurvorst van Hannover koning George I van Engeland geworden, en was Händel na zijn grand tour van vijf jaar in Italië in 1712 ook het Kanaal overgestoken en een Engelse hofcomponist geworden. Zo was in de vrije Hanzestad Hamburg het klimaat ontstaan voor een 'passie-oratorium' nieuwe stijl, met minder inmenging van kerkelijke autoriteiten en censuur, maar met een grotere persoonlijke inbreng van de makers. Het 'opera-achtige' van de *Brockes-Passion* werd natuurlijk ook geholpen door de Oper am Gänsemarkt, sinds 1678 het eerste publieke operatheater van Duitsland. Händel was er in 1703 aangesteld als violist en klavecijnist en zijn goede vriend Mattheson had er de leiding. Daar was in 1705 ook de wereldpremière van Händels opera *Nero* geweest, dus veertien jaar voor de première van zijn *Brockes-Passion*.

Personages, symboliek en schilderachtige contrasten

Naast de evangelist zijn er in de *Brockes-Passion* de andere personages uit de evangeliën, zoals Jezus, Maria, Petrus,

Judas, Pilatus, Jacobus, Johannes. Maar ook zijn er meer symbolische personages, zoals Tochter Zion (Dochter van Sion) en Alma of Gläubige Seele (De gelovige) die stilstaan bij het gebeuren en commentaar leveren. Daarin is het beste de stem van de moraliserende tekstdichter te horen. De meeste van de aria's zijn zelfs voor deze twee personages, en meestal voor sopraan. Twee aria's van Tochter Zion en Gläubige Seele zijn voor tenor, en één aria van Gläubige Seele voor bas: *Wie kommt's, dass da der Himmel weint*. Natuurlijk is het opera-achtige karakter van het libretto ook in Händels muziek te horen, want die is expressief en schilderachtig, vol contrasten, teder en meeslepend, zowel bij de zangers als de instrumentalisten. Vele keren heeft een zanger een hobo of viool aan zijn zijde, als een compagnon of trooster. Zo heeft de aria *Dem Himmel gleicht sein buntgefärbter Rücken* (die in licht gewijzigde vorm ook in Bachs *Johannes* klinkt) een uitgebreide violsolo. En de expressieve aria *Die ihr Gottes Gnad' versäumet* heeft een prachtige hobosolo, als een weldadige hand op het voorhoofd nadat net Judas immense spijt heeft van zijn verraad. Bijzonder is ook dat er drie aria's voor Jezus zijn, *Weil ich den Hirten schlagen werde*; - *Mein Vater, schau wie ich* en *Ist's möglich, dass dein Zorn*. Die twee laatste hebben beide dezelfde muziek en worden gescheiden door een recitatief, en worden ingeleid door dramatische strijkersakkoorden. Aanschouwelijk is de dialoog van Jezus met zijn leerlingen in de hof van Gethsemane waar hij ze een reprimande geeft omdat ze in slaap vallen terwijl hij bidt: *Erwachtet doch*. Naast de aria's zijn er twee duetten, een tussen Tochter Zion en Jezus en een tussen Maria en Jezus. Die laatste is samen met het voorafgaande recitatief de enige muziek voor Maria.

Woede-aria's, schuldgevoel en... es ist vollbracht

Zeer indringend is de schildering van het schuldgevoel van Petrus over zijn verraad in de aria's *Heul, du Fluch* met die onherbergzame inleiding en *Schau', ich fall'in strenger Busse*. Sterk aan opera herinneren de maar liefst vier woede-aria's. Opvallend is dat de aria's vergeleken met Bach bijzonder kort zijn, zo rond de twee maximaal drie minuten. Het laatste woord is aan het koor, dat vergeleken met Bachs passies slechts een bescheiden bijdrage levert, zeventien keer, maar dan in korte stukjes van meestal een minuut of minder. Aan het korte slotkoraal vooraf gaat de langste aria van deze passie, zes à zeven minuten: *Wisch ab der Tränen scharfe Lauge*. Die begint met een inleiding voor strijkers, waarna, heel wonderlijk, de sopraan en hobo zich enige tijd in unisono bewegen. Ook verderop gaan zij zij aan zij, gedragen door een zacht bed van strijkersklanken, en wissen zij de tranen af. *Es ist vollbracht...*

Clemens Romijn

Georg Friedrich Händel

Brockes-Passion HWV 48

Der für die Sünden der Welt gemarterte und sterbende Jesus

Vriendelijk verzoek: het papier waarop deze teksten zijn gedrukt heeft helaas de neiging te ritselen en ietwat te knisperen bij het omslaan. Wilt u dat daarom zo geruisloos mogelijk doen? Uw medebezoekers zullen u dankbaar zijn.

Sinfonia

Chorus

*Mich vom Stricke meiner Sünden
zu entbinden,
wird mein Gott gebunden.
Von der Laster Eiterbeulen
mich zu heilen,
läßt er sich verwunden.*

*Es muß, meiner Sünden Flecken
zu bedecken,
eig'nes Blut ihn färben.
Ja, es will, ein ewig Leben
mir zu geben,
selbst das Leben sterben.*

Recitativo (Evangelist)

*Als Jesus nun zu Tische saße,
und er das Osterlamm, das Bild von seinem Tod,
mit seinen Jüngern aße,
nahm er das Brot,
und wie er es, dem Höchsten dankend, brach,
gab er es ihnen hin und sprach:*

Accompagnato (Jesus)

*Das ist mein Leib: Kommt, nehmet, esset,
damit ihr meiner nicht vergesst.*

Aria (Tochter Zion)

*Der Gott, dem alle Himmelskreise,
dem aller Raum zum Raum zu klein,
ist hier auf unerforschte Weise
in, mit und unter Brot und Wein,
und will der Sünder Seelenspeise,
O Lieb! O Gnad! O Wunder! sein.*

Recitativo (Evangelist)

*Und bald hernach, nahm er den Kelch
und dankte, gab ihn ihnen, und sprach:*

Accompagnato (Jesus)

*Das ist mein Blut im neuen Testament,
das ich für euch und viele will vergießen,
es wird dem, der es wird genießen,
zur Tilgung seiner Sünden dienen.
Auf daß ihr dieses recht erkennt,
will ich, daß jeder sich mit diesem Blute tränke,
damit er meiner stets gedenke.'*

Aria (Tochter Zion)

*Gott selbst, der Brunnquell alles Guten,
ein unerschöpflich Gnadenmeer,
fängt für die Sünder an zu bluten,
bis er von allem Blute leer,
und reicht aus diesen Gnadenfluten
uns selbst sein Blut zu trinken her.*

Choral

*Ach, wie hungert mein Gemüte,
Menschenfreund, nach deiner Güte!
Ach, wie pfleg' ich oft mit Tränen
mich nach dieser Kost zu sehnen!
Ach, wie pfeget mich zu dürsten
nach dem Trank des Lebensfürsten,
wünsche stets, daß mein Gebeine
sich durch Gott mit Gott vereine!*

Recitativo

Evangelist:

*Drauf sagten sie dem Höchsten Dank,
und nach gesproch'nem Lobgesang
ging Jesus über Kidrons Bach
zum Ölberg, da er dann zu seinen Jüngern sprach:*

Jesus:

*Ihr werdet all' in dieser Nacht
euch an mir ärgern [afvallen], ja, mich gar verlassen.*

Chorus

*Wir wollen alle eh' erblassen,
als durch solch Untreu' dich betrüben.*

Recitativo (Jesus)

Es ist gewiß, denn also steht geschrieben:

Aria (Jesus)

*Weil ich den Hirten schlagen werde,
zerstreuet sich die ganze Herde.*



Recitativo

Petrus:

*Aufs wenigste will ich, trotz allen Unglücksfällen,
Ja, sollte durch die Macht der Höllen
die ganze Welt zu Trümmern gehn,
dir stets zur Seiten stehn.*

Jesus:

*Dir sag' ich: Ehe noch der Hahn
wird zweimal kräh'n,
wirst du schon dreimal mich verleugnet haben.*

Petrus:

*Eh' soll man mich mit dir erwürgen und begraben,
Ja, zehnmal will ich eh' erblassen,
Eh' ich dich will verleugnen und verlassen.*

Jesus:

*Verziehet hier, ich will zu meinem Vater treten,
schlafst aber nicht, denn es ist Zeit zu beten.*

Accompagnato (Jesus)

*Mein Vater! Schau, wie ich mich quäle [angstig ben],
erbarme dich ob meiner Not!
Mein Herze bricht, und meine Seele
betrübet sich bis an den Tod!*

Recitativo (Jesus)

*Mich drückt der Sünden Zentnerlast,
mich ängstiget des Abgrunds Schrecken,
mich will ein schlammiger Morast,
der grundlos ist, bedecken,
mir preßt der Höllen wilde Glut
aus Bein und Adern Mark und Blut.
Und weil ich noch zu allen Plagen
muß deinen Grimm, O Vater, tragen,
vor welchem alle Marter leicht,
so ist kein Schmerz, der meinem gleicht.*

Accompagnato (Jesus)

*Ist's möglich, daß dein Zorn sich stille,
so laß den Kelch vorüber gehn.
Doch müsse, Vater, nicht mein Wille,
dein Wille nur allein geschehn.*

Aria (Tochter Zion)

*Sünder, schaut mit Furcht und Zagen
eurer Sünden Scheusal an,
da derselben Straf' und Plagen
Gottes Sohn kaum tragen kann.*

Recitativo (Evangelist)

Die Pein vermehrte sich

*mit grausamem Erschüttern,
so daß er kaum vor Schmerzen röcheln kunt,
man sah die schwachen Glieder zittern,
kaum atmete sein trockner Mund,
das bange Herz fing an so stark zu klopfen,
daß blut'ger Schweiß in ungezählten Tropfen
aus allen Adern drang,
bis er zuletzt, bis auf den Tod gequält,
voll Angst, zermartert, halb entseelt,
gar mit dem Tode rang.*

Aria (Tochter Zion)

*Brich, mein Herz, zerfließ in Tränen,
Jesus' Leib zerfließt in Blut.*

*Hör sein jämmerliches Ächzen,
schau, wie Zung' und Lippen lechzen,
hör sein Wimmern, Seufzen, Sehnen,
schau wie ängstiglich er tut!*

Brich, mein Herz...

Recitativo (Evangelist)

*Ein Engel aber kam von den gestirnten Bühnen,
in diesem Jammer ihm zu dienen,
und stärket ihn. Darauf ging er, wo die Schar
der müden Jünger war,
und fand sie insgesamt in sanfter Ruh';
Drum rief er ihnen ängstlich zu:*

Arioso

Jesus: *Erwachtet doch!*

Petrus, Johannes, Jakobus: *Wer ruft? Ja, Herr!*

Jesus: *Erwacht!*

*Könnt ihr in dieser Schreckensnacht,
da ich sink' in des Todes Rachen,
nicht eine Stunde mit mir wachen?
Ermuntert euch!*

Petrus, Johannes & Jakobus: *Ja! Ja!*

Jesus: *Ach, steht doch auf! Der mich verrät, ist da.*

Recitativo (Evangelist)

*Und eh' die Rede noch geendigt war,
kam Judas schon hinein,
und mit ihm eine große Schar
mit Schwertern und mit Stangen.*

Chorus

*Greift zu, schlagt tot! Doch nein!
Ihr müsset ihn lebendig fangen.*

Recitativo

Evangelist:

*Und der Verräter hatte dieses ihnen
zum Zeichen lassen dienen:*

Judas:

*Dass ihr, wer Jesus sei, recht möget wissen,
will ich ihn küssen,
und dann dringt auf ihn zu mit hellen Haufen.*

Chorus

Er soll uns nicht entlaufen.

Recitativo

Judas:

Nimm, Rabbi, diesen Kuß von mir.

Jesus:

Mein Freund, sag, warum kommst du hier?

Aria (Petrus)

*Gift und Glut, Strahl und Flut,
ersticke, verbrenne, zerschmettre, versenke
den falschen Verräter voll mörderischer Ränke!*

*Man fesselt Jesum jämmerlich
und keine Wetter regen sich?
Auf denn, mein unverzagter Mut,
vergieß das frevelhafte Blut,
weil es nicht tut*

Gift und Glut, Strahl und Flut!

Recitativo (Jesus - zu Petrus):

*Steck nur das Schwert an seinen Ort;
denn wer das Schwert ergreift,
wird durch das Schwert erkalten.
Wie? oder glaubst du nicht, daß ich sofort
von meinem Vater in der Höhe
der Engel Hilfe könn' erhalten?
Allein, es will die Schrift, daß es also geschehe.*

(Zu den Kriegsknechten):

*Ihr kommt mit Schwertern und mit Stangen,
als einen Mörder mich zu fangen,
da ihr doch, wie ich euch gelehrt,
im Tempel täglich angehört,
und keiner hat sich je gelüsten lassen,
mich anzufassen.
Allein es muss nunmehr geschehn,
was die Propheten längst vorhergesehn.*

Chorus

*O weh! Sie binden ihn mit Strick und Ketten!
Auf, laßt uns fliehn und unser Leben retten!*

Recitativo (Petrus)

*Wo flieht ihr hin?
Verzagte, bleibt! Doch ach,
sie sind schon fort! Was fang ich an?
Folg' ich den andern nach,
weil ich allein ihm doch nicht helfen kann?
Nein, nein! Mein Herz, nein, nein!
Ich laß ihn nicht allein.
Und sollt' ich auch mein Leben gleich verlieren,
will ich doch sehn, wohin sie Jesum führen.*

Aria (Petrus)

*Nehmt mich mit, verzagte Scharen,
hier ist Petrus ohne Schwert!*

Laßt, was Jesus widerfährt, mir auch widerfahren.

Nehmt mit mit..

Recitativo

Evangelist:

*Und Jesus ward zum Palast Caiphas',
woselbst der Priesterrat versammelt saß,
mehr hingerissen als geführt;
und Petrus, bald von Grimm und bald
von Furcht gerühret,
folgt' ihm von ferne nach.
Indessen war der Rat,
doch nur umsonst geflissen,
durch falsche Zeugen ihn zu fangen;
derhalben Caiphas also zu Jesus sprach:*

Caiphas:

*Wir wollen hier von dem, was du begangen,
und deiner Lehre Nachricht wissen.*

Jesus:

*Was ich gelehrt, ist öffentlich geschehn,
und darf ich es ja dir nicht hier erst sagen;
du kannst nur die, so mich gehöret, fragen.
Ein Kriegsknecht:
Du Ketzer, willst dich unterstehn,
zum Hohenpriester so zu sprechen?
Wart, dieser Schlag soll deinen Frevel rächen!*



Aria (Tochter Zion)

*Was Bärenatzen, Löwenklauen
trotz ihrer Wut sich nicht getrauen,
tust du, verruchte Menschenhand!*

*Was Wunder, daß in höchster Eile
der wilden Wetter Blitz und Keile
dich Teufelswerkzeug nicht verbrannt!*

Was Bärenatzen...

Recitativo**Evangelist:**

*Dies sahe Petrus an, der draußen bei dem Feuer
sich heimlich hingesezt. Indem kam eine Magd,
die gleich, sobald sie ihn erblickte, sagt:*

Ancilla 1:

*Ich schwöre hoch und teuer,
daß dieser auch von Jesus' Schar!*

Petrus:

*Wer? Ich?
Nein, wahrlich nein, du irrest dich.*

Evangelist:

Nicht lang hernach fing noch ein' andre an:

Ancilla 2:

*Soviel ich mich erinnern kann,
bist du mit dem, der hier gefangen,
viel umgegangen;
drum wundr' ich mich, daß du dich hieher wagst.*

Petrus:

*Welch toll Geschwätz! Ich weiß nicht, was du sagst;
ich kenne wahrlich seiner nicht.*

Evangelist:

Gleich drauf sagt ihm ein' andre ins Gesicht:

Ancilla 3:

*Du bist fürwahr von seinen Leuten
und suchst umsonst dich weiß zu brennen.
Im Garten warst du ihm zur Seiten,
auch gibt die Sprach' dich zu erkennen.*

Arioso (Petrus)

*Ich will versinken und vergehn,
mich stürz' des Wetters Blitz und Strahl,
wo ich auch nur ein einzigmal
hier diesen Menschen sonst gesehn!*

Recitativo (Evangelist)

*Drauf krähete der Hahn.
Sobald der heiser Klang
durch Petrus' Ohren drang,
zersprang sein Felsenherz, und alsbald lief,
wie Moses' Fels dort Wasser gab,
ein Tränenbach von seinen Wangen ab,
wobei er trostlos rief:*

Petrus:

*Welch ungeheurer Schmerz bestürmet mein Gemüt!
Ein kalter Schauer schreckt die Seele;
die wilde Glut der dunklen Marterhöhle
entzündet schon mein zischendes Geblüt!
Mein Eingeweide kreischt auf glimmen Kohlen.
Wer löscht diesen Brand? Wo soll ich
Rettung holen?*

Aria (Petrus)

*Heul, du Fluch der Menschenkinder!
Zittre, wilder Sündenknecht!
Zittre, denn Gott ist gerecht,
er vertilgt verstockte Sünder.*

Recitativo (Petrus)

*Doch wie? Will ich verzweifelnd untergehn?
Nein, mein beklemmtes Herz, mein
schüchternes Gemüte
soll meines Jesu Wundergüte und Gnad' anflehn.*

Aria (Petrus)

*Schau, ich fall' in strenger Buße,
Sündenbüßer, dir zu Fuße,
laß mir deine Gnad' erscheinen!
Daß der Fürst der dunklen Nacht,
der, da ich gefehlt, gelacht,
mög' ob meinen Tränen weinen!*

Choral

*Ach, Gott und Herr,
wie groß und schwer
sind mein' begangne Sünden!
Da ist niemand,
der helfen kann,
in dieser Welt zu finden.*

*Zu dir flieh' ich,
verstoß mich nicht,
wie ich's wohl hab verdienet.
Ach, Gott, zürn nicht,
nicht ins Gericht,
dein Sohn hat mich versühnet.*

Pauze

Recitativo

Evangelist:

*Als Jesus nun, wie hart man ihn verklagte,
doch nichts zu allem sagte,
da fuhr ihn Caiphas mit diesen Worten an:*

Caiphas:

*Weil man nichts aus dir bringen kann
und du nur auf die Aussag' aller Zeugen
antwortest mit verstocktem Schweigen,
beschwör' ich dich bei Gott, uns zu gestehn,
ob du seist Christus, Gottes Sohn?*

Jesus:

*Ich bin's! Von nun an werdet ihr
zur rechten Hand der Kraft und auf
der Wolken Thron
mich kommen sehn.*

Caiphas:

*O Lästere! Was dürfen wir
nun weiter Zeugnis führen?
Ihr könnt es jetzo selber spüren,
wes er sich hat erkühnt.
Was dünket euch?*

Evangelist:

Drauf rief der ganze Rat sogleich:

Chorus

Er hat den Tod verdient!

Aria (Tenor)

*Erwäg, ergrimme Natternbrut,
was deine Wut und Rachgier tut!*

*Den Schöpfer will ein Wurm verderben,
ein Mensch bricht über Gott den Stab!
Dem Leben sprecht ihr's Leben ab,
des Todes Tod soll durch euch sterben!*

Erwäg...

Recitativo

Evangelist:

*Die Nacht war kaum vorbei,
die müde Welt lag noch im Schlaf versenkt,
als Jesus abermal, in Ketten eingeschränkt
und mit abscheulichem Geschrei,
ward nach Pilatus hingerissen.*

Tochter Zion:

*Hat dies mein Heiland leiden müssen?
Für wen? Ach Gott! Für wen? Für wessen Sünden
läßt er sich binden?
Für welche Fehler, was für Schulden
muss er der Schergen Frevel dulden?
Wer hat, was Jesus büßt, getan?
Nur ich bin schuld daran.*

Aria (Tochter Zion)

*Meine Laster sind die Stricke,
seine Ketten meine Tücke
meine Sünden binden ihn.
Diese trägt er, mich zu retten,
damit ich der Höllen Ketten
mög' entfliehn.*

Recitativo (Judas)

*O, was hab' ich verfluchter Mensch getan!
Rührt mich kein Strahl, will mich
kein Donner fällen?
Brich, Abgrund, brich,
eröffne mir die düstre Bahn
zur Höllen!
Doch ach, die Höll' erstaunt ob meinen Taten,
die Teufel selber schämen sich!
Ich Hund hab' meinen Gott verraten.*

Aria (Judas)

*Laßt diese Tat nicht ungerochen,
zerreißt mein Fleisch,
zerquetscht die Knochen,
ihr Larven jener Marterhöhle!
Straft mit Flammen, Pech und Schwefel
meinen Frevel,
daß sich die verdammte Seele ewig quäle.*

Recitativo (Judas)

*Unsäglich ist mein Schmerz, unzählbar
meine Plagen!
Die Luft beseufzt, daß sie mich hat genährt;
die Welt, dieweil sie mich getragen,
ist bloß darum verbrennenswert;
die Sterne werden zu Kometen,
mich Scheusal der Natur zu töten;
dem Körper schlägt die Erd' ein Grab,
der Himmel meiner Seel' den Wohnplatz ab.
Was fang ich dann,
verzweifelter, verdammter Mörder an?
Eh' ich mich soll so unerträglich kränken,
will ich mich henken!*



Aria (Tochter Zion)

*Die ihr Gottes Gnad' versäumet
und mit Sünden Sünden häuft,
denket, daß die Straf' schon keimet,
wann die Frucht der Sünden reift.*

Recitativo**Evangelist:**

*Wie nun Pilatus Jesum fragt,
ob er der Juden König wär, sprach er:*

Jesus:

Du hast's gesagt.

Chorus

*Bestrafe diesen Übeltäter,
den Feind des Kaisers, den Verräter!*

Recitativo**Pilatus:**

*Hast du denn kein Gehör?
Vernimmst du nicht, wie hart sie dich verklagen
und willst du nichts zu deiner Rettung sagen?*

Evangelist:

Er aber sagte nichts mehr.

Duetto**Tochter Zion:**

*Sprichst du denn auf dies Verklagen
und das spöttische Befragen,
ewig Wort, kein einzig Wort?*

Jesus:

*Nein, ich will euch jetzo zeigen,
wie ich wiederbring' durch Schweigen,
was ihr durch's Geschwätz verlor.*

Tochter Zion:

Sprichst du denn...

Recitativo (Evangelist)

*Pilatus wunderte sich sehr,
und weil von den Gefang'nen auf das Fest,
er einen pflegte loszuzählen,
bemüht er sich auf's best',
daß sie von ihm und Barrabas,
der wegen eines Mord's gefangen saß,
doch möchten Jesum wählen.
Allein der Haufe rief mit gräßlichem Geschrei:*

Chorus

*Nein, diesen nicht,
den Barrabas gib frei!*

Recitativo (Pilatus)

*Was fang ich dann
mit eurem sogenannten König an?*

Chorus

Weg! Laß ihn kreuzigen!

Recitativo (Pilatus)

Was hat er denn getan?

Chorus

Weg! Laß ihn kreuzigen!

Recitativo (Evangelist)

*Wie er nun sah,
daß dies Getuimmel nicht zu stillen,
so rief er endlich 'Ja'
und übergab ihn ihrem Willen.*

Recitativo/Arioso (Tochter Zion)

*Besinne dich, Pilatus, schweig, halt ein!
Vermeide doch der Höllen Schwefelflammen!
Soll Gottes Sohn von dir verurteilt sein?
Willst du, Verdammter, Gott verdammen?
Will deine freche Grausamkeit
der toten Welt ihr Leben,
der Engel Lust, den Herrn der Herrlichkeit
verworfenen Schergen übergeben?*

*Dein Bärenherz ist felsenhart,
solch Urteil abzufassen!
Soll Gott erblassen?
Ich wundre mich, du Zucht der Drachen,
daß dir in dem verfluchten Rachen
die Zunge nicht erschwarzet und erstarrt!*

Recitativo (Evangelist)

*Drauf zerreten die Kriegsknecht' ihn hinein
und riefen, ihre Wut mehr anzuflammen,
die ganze Schar zusammen;
die banden ihn an einen Stein
und geißelten den zarten Rücken
mit nägelvollen Stricken.*

Arioso (Gläubige Seele)

*Ich seh' an einen Stein gebunden
den Eckstein, der ein Feuerstein
der ew'gen Liebe scheint zu sein;
denn aus den Ritzen seiner Wunden,
weil er die Glut im Busen trägt,
seh' ich, so oft man auf ihn schlägt,
so oft mit Strick und Stahl die Schergen
auf ihn dringen,
aus jedem Tropfen Blut der Liebe Funken springen.*

Recitativo (Gläubige Seele)

*Drum, Seele, schau mit ängstlichem Vergnügen,
mit bitterer Lust und mit beklemmten Herzen,
dein Himmelreich in seinen Schmerzen,
wie dir auf Dornen, die ihn stechen,
des Himmels Schlüsselblumen blühn;
du kannst der Freuden Frucht von seiner
Wermut brechen.
Schau, wie die Mörder ihn auf seinem Rücken pflügen,
wie tief, wie grausam tief sie ihre Furchen ziehn,*

*die er mit seinem Blut begießet,
woraus der toten Welt des Lebens Ernt' entspießet!
Ja, ja! Aus Jesus' Striemen fließet
ein Balsam, dessen Wunderkraft
von solcher selt'nen Eigenschaft,
daß er sein' eigne nicht, nur fremde Wunden heilet,
uns Leben, Lust und Trost, ihm selbst den Tod erteilet.*

Aria (Gläubige Seele)

*Dem Himmel gleicht sein buntgefärbter Rücken,
den Regenbogen ohne Zahl
als lauter Gnadenzeichen schmücken,
die, da die Sündflut unsrer Schuld verseiget,
der holden Liebe Sonnenstrahl
in seines Blutes Wolken zeigt.*

Recitativo (Evangelist)

*Wie nun das Blut mit Strömen von ihm rann,
da zogen sie ihm einen Purpur an
und krönten ihn, zu desto größerm Hohn,
mit einer Dornenkron.*

Aria (Tochter Zion)

*Die Rosen krönen sonst der rauen Dornen Spitzen;
wie kommt's, daß hier ein Dorn
die Saronrose krönt?
Da auf den Rosen sonst Aurora Perlen trânt,
fängt hier die Rose selbst Rubinen an zu schwitzen,
ja wohl, erbärmliche Rubinen,
die aus geronnen Blut auf Jesus' Stirne stehn!*

*Ich weiß, ihr werdet mir zum Schmuck
der Seelen dienen, und dennoch kann ich euch
nicht ohne Schrecken sehn.*

Recitativo (Tochter Zion)

*Verwegner Dorn, barbar'sche Spitzen!
Verwildert Mordgesträuch, halt ein!
Soll dieses Hauptes Elfenbein
dein spröder Stachel ganz zerritzen?
Verwandelt euch vielmehr in Stahl und Klingen,
durch dieser Mörder Herz zu dringen,
die Tiger, keine Menschen sein!
Doch, der verfluchte Strauch ist taub;
hör, wie mit knirschendem Geräusch
sein Drachenzähnen gleiches Laub
durchdringet Sehnen, Adern, Fleisch!*

Aria (Tochter Zion)

*Laß doch diese herbe Schmerzen,
frecher Sünder, dir zu Herzen,
ja durch Mark und Seele gehn!*

*Selbst die Natur fühlt Schmerz und Grauen,
ja sie empfindet jeden Stich,
da sie der Dornen starre Klauen so jämmerlich
in ihres Schöpfers Haupt sieht eingedrückt stehn.*

Laß doch...

Recitativo (Tochter Zion)

*Die zarten Schläfen sind bis ans Gehirn
durchlöchert und durchbohrt.
Schau, Seele, schau,
wie von der göttlich schönen Stirne,
gleich einem purpurfarbnen Tau,
der vom gestirnten Himmel sich ergießt,
ein lautrer Bach von blut'gem Purpur fließt!*

Aria (Tochter Zion)

*Jesu, dich mit unsern Seelen zu vermählen,
schmilzt dein liebend Herz vor Liebe.
Ja, du gießest in die Glut
statt des Öls, für heiße Triebe.
dein vor Liebe wallend Blut.*

Recitativo (Evangelist)

*Drauf beugten sie aus Spott vor ihm die Knie,
und fingen lachend an zu schreien:*

Chorus

*Ein jeder sei ihm untertänig!
Gegrüßet seist du, Judenkönig!*



Recitativo (Evangelist)

*Ja, scheueten sich nicht,
ihm ins Gesicht zu speien.*

Aria (Tochter Zion)

*Schäumest du, du Schaum der Welt,
speit dein Basiliskenrachen,
Brut der Drachen,
dem, der alle Ding' erhält,
Schleim und Geifer ins Gesicht,
und die Höll' verschlingt dich nicht?*

Recitativo (Evangelist)

*Worauf sie mit dem Rohr,
das seine Hände trugen,
sein schon blutrünstig Haupt zerschlugen.*

Recitativo (Tochter Zion)

*Bestürzter Sünder, nimm in acht
des Heilands Schmerzen! Komm, erwäge,
wie durch die Heftigkeit der Schläge
der beulenvolle Scheitel kracht;
wie sie sein heil'ges Hirn zerschellen,
wie seine Taubenaugen schwellen!
Schau, sein zerrauftes Haar,
das vor mit Tau gesalbt und voller Locken war,
ist jetzt von Eiter naß, und klebt von dickem Blut!
Dies alles duldet er bloß dir zu gut.*

Aria (Tochter Zion)

*Heil der Welt, dein schmerzlich Leiden
schreckt die Seel' und bringt ihr Freuden,
du bist ihr erbärmlich schön!*

*Durch die Marter, die dich drückt,
wird sie ewiglich erquicket,
und ihr graut, dich anzusehn.*

Heil der Welt...

Recitativo (Evangelist)

*Wie man ihm nun genug
Verspottung, Qual und Schmach hatt' angetan,
riß man ihm ab den Purpur, den er trug,
und zog ihm drauf sein' eigne Kleider an
und endlich führeten sie ihn,
dass sie ihn kreuzigten, zur Schädelstätte hin.*

Aria**Tochter Zion:**

*Eilt, ihr angefochtenen Seelen,
geht aus Achsaph's Mörderhöhlen, kommt!*

Gläubige Seelen:

Wohin?

Tochter Zion:

*Nach Golgatha.
Eilet auf des Glaubens Flügel, fliegt!*

Gläubige Seelen:

Wohin?

Tochter Zion:

*Zum Schädelhügel,
eure Wohlfahrt blühet da.
Komm!*

Gläubige Seelen:

Wohin?

Tochter Zion:

Nach Golgatha.

Recitativo (Maria)

*Ach Gott! Ach Gott! Mein Sohn
wird fortgeschleppt, wird fortgerissen!
Wo führt ihr ihn, verruchte Mörder, hin?
Zum Tode, wie ich merke.
Hab' ich denn seinen Tod erleben müssen,
gekränkte Mutter, die ich bin?
Wie schwer ist meines Jammers Last!
Es dringt ein Schwert durch meine Seele,
mein Kind, mein Herr, mein Gott erblaßt!
Ist denn für so viel Wunderwerke
nunmehr das Kreuz sein Lohn?
Ach Gott! Ach Gott! Mein Sohn!*

Duetto - Maria:

*Soll mein Kind, mein Leben sterben,
und vergießt mein Sohn sein Blut?*

Jesus:

Ja, ich sterbe dir zu gut, dir den Himmel zu erwerben.

Recitativo (Evangelist)

Und er trug selbst sein Kreuz.

Tochter Zion:

*Ach, herbe Plagen,
ach Marter, die man nicht erzählen kann!
Mußt du, mein Heiland, dann
das Holz, dass dich bald tragen soll, selbst tragen?
Du trägst es, ja, und niemand hört dich klagen.*

Aria (Tochter Zion)

*Es scheint, da den zerkerbten Rücken
des Kreuzes Last, der Schergen Ungestüm
zu Boden drücken, er danke mit gebognen Knien,
dem großen Vater, daß er ihm
das lang verlangte Kreuz verleiht.*

Recitativo (Evangelist)

Wie sie nun an die Stätte, Golgatha mit Namen,
mit Jesus kamen, ward er mit Gall' und Wein getränkt,
und endlich gar ans Kreuz gehenkt.

Aria (Gläubige Seele)

Hier erstarrt mein Herz und Blut,
hier erstaunen Seel' und Sinnen!
Himmel, was wollt ihr beginnen?
Wißt ihr, Mörder, was ihr tut?
Dürft ihr Hund', ihr Teufel wagen,
Gottes Sohn ans Kreuz zu schlagen?

Recitativo (Gläubige Seele)

O Anblick, o entsetzliches Gesicht!
Wie scheußlich wird mein Seelenbräutigam
von diesen Bütteln zugericht't!
Jetzt reißen sie das unbefleckte Lamm,
wie Tiger, voller Wut, zur Erden.
Ach schau! Jetzt fängt man an, mit gräßlichen Gebärden,
ihm Hand und Fuß, ihm Arm und Sehnen
erbärmlich auszudehnen,
mit Stricken auszuzerren, mit Nägeln anzupflöcken,
daß man an ihm fast alle Beine zählt!
Ach Gott! Ich sterbe schier vor Schrecken,
und werde fast durch's bloße Seh'n entseelt!

Choral

O Menschenkind, nur deine Sünd'
hat dieses angerichtet, da du dich die Missetat
warest ganz zernichtet.

Recitativo (Evangelist)

Sobald er nun gekreuzigt war,
da losete die Schar
der Kriegesknecht' um sein Gewand;
und über seinem Haupte stand:
'Der Judenkönig' angeschrieben;
und die vorüber gingen,
die lästerten und trieben
Gespött mit ihm, wie auch die bei ihm hingen:

Chorus

Pfui! Seht mir doch den König an!
Bist du ein solcher Wundermann,
so steig herab vom Kreuz;
so hilf dir selbst und uns; so wissen wir's gewiß.

Recitativo (Evangelist)

Und eine dicke Finsternis,
die nach der sechsten Stund' entstand,
kam übers ganze Land.

Aria (Gläubige Seele)

Was Wunder, daß der Sonnen Pracht,

daß Mond und Sterne nicht mehr funkeln,
da eine falbe Todesnacht
der Sonnen Sonne will verdunkeln!

Recitativo (Evangelist)

Dies war zur neunten Stund'. Und bald hernach
rief Jesus laut und sprach: Eli! Eli! Lama Asaphtani!
Das ist, in unsrer Sprach' zu fassen:
Mein Gott, mein Gott, wie hast du mich verlassen!
Darnach, wie ihm bewusst, daß alles schon vorbei,
rief er mit lechzendem Geschrei: Mich dürst't!

Arioso (Gläubige Seele)

Mein Heiland, Herr und Fürst!
Da Peitsch' und Ruten dich zerfleischen,
da Dorn und Nagel dich durchbohrt,
sagst du ja nicht ein einzig Wort.
Jetzt hört man dich zu trinken heischen,
so wie ein Hirsch nach Wasser schreit:
Wonach mag wohl den Himmelsfürsten,
des Lebens Wasser Quelle, dürsten?
Nach unsrer Seelen Seligkeit.

Recitativo (Evangelist)

Drauf lief ein Kriegsknecht hin, der einen Schwamm,
mit Essig angefüllt, nahm, und steckt' ihn auf ein Rohr
und hielt ihn ihm zu trinken vor. Hierauf rief Jesus laut mit
ganzer Macht: Es ist vollbracht.

Terzetto (Gläubige Seelen)

O Donnerwort! O schrecklich Schreien!
O Ton, den Tod und Hölle scheuen,
der ihre Macht zu Schanden macht!
O Schall, der Stein und Felsen teilet,
wovor der Teufel beb't und heulet,
wovor der düstre Abgrund kracht!
Es ist vollbracht!

O selig's Wort! O heilsam Schreien!
Nun darfst du, Sünder, nicht mehr scheuen
des Teufels und der Höllen Macht.
O Schall, der unsern Schaden heilet,
der uns die Seligkeit erteilet,
die Gott uns längst hat zugebracht!
Es ist vollbracht!



Recitativo (Gläubige Seele)

*O selig, wer dies glaubt
und wer, wenn seine Not am größten,
sich dieser Worte kann getrösten!*

Evangelist:

Drauf neiget er sein Haupt.

Aria (Tochter Zion)

*Sind meiner Seelen tiefe Wunden
durch deine Wunden nun verbunden?
Kann ich durch deine Qual und Sterben
nunmehr das Paradies erwerben?
Ist aller Welt Erlösung nah?*

Gläubige Seele:

*Dies sind der Tochter Zions Fragen.
Weil Jesus nun nichts kann vor Schmerzen sagen,
so neiget er sein Haupt und winket: Ja!*

Recitativo (Tochter Zion)

O Großmut! O erbarmendes Gemüt!

Evangelist:

Und er verschied.

Aria (Gläubige Seele)

*Brich, brüllender Abgrund, zertrümme, zerspalte!
Zerfall, zerreiß, du Kreis der Welt!*

*Erzittert, ihr Sterne, ihr himmlischen Kreise,
erschüttert und hemmet die ewige Reise!
Du helle Sonn', erlisch, erkalte!
Dein Licht verlischt, und eure Stütze fällt.*

Brich, brüllender Abgrund...

Recitativo**Gläubige Seele:**

*Ja, ja, es brüllet schon in unterird'schen Gräften;
es kracht bereits der Erden Grund;
des finstern Abgrunds schwarzer Schlund
erfüllt die Luft mit Schwefeldüften.*

Hauptmann:

*Hilf Himmel, was ist dies?
Ihr Götter, wie wird mir zu Mut?
Es fällt die Welt in schwarze Finsternis,
in Dust und Nebel schier zusammen.
O weh! Der Abgrund kracht und speiet Dampf
und Glut, die Wolken schüttern Blitz, die Luft
gebietet Flammen,*

*der Fels zerreißt, es bersten Berg und Stein:
Sollt Jesus' Tod hieran wohl Ursach' sein?
Ach ja! Ich kann aus allen Wundern lesen:
Der Sterbende sei Gottes Sohn gewesen!*

Aria (Gläubige Seele)

*Wie kommt's, daß, da der Himmel weint,
da seine Klüfte zeigt des blinden Abgrunds Rachen,
da Berge bersten, Felsen krachen,
mein Felsenherz sich nicht entsteht?
Ja, ja, es klopft, es bricht: Sein Sterben
reißt meine Seel' aus dem Verderben.*

Accompagnato (Gläubige Seele)

*Bei Jesus' Tod und Leiden leidet
des Himmels Kreis, die ganze Welt;
der Mond, der sich in Trauer kleidet,
gibt Zeugnis, daß sein Schöpfer fällt;*

*es scheint, als lösch' in Jesus' Blut
das Feu'r der Sonnen Strahl und Glut.
Man spaltet ihm die Brust. Die kalten Felsen spalten,
zum Zeichen daß auch sie den Schöpfer
sehn erkalten. Was tust denn du, mein Herz? Ersticke,
Gott zu Ehren, in einer Sündflut bitterer Zähren!*

Choral

*Mein' Sünd' mich werden kränken sehr,
mein G'wissen wird mich nagen,
denn ihr' sind viel wie Sand am Meer,
doch will ich nicht verzagen;
gedenken will ich an den Tod;
Herr Jesu, deine Wunden rot,
die werden mich erhalten.*

Aria (Tochter Zion)

*Wisch ab der Tränen scharfe Lauge,
steh, sel'ge Seele, nun in Ruh'!*

*Sein ausgesperrter Arm und sein geschlossen Auge
sperrt dir den Himmel auf und schließt die Hölle zu!*

Wisch ab...

Choral

*Ich bin ein Glied an deinem Leib,
des tröst' ich mich von Herzen;
von dir ich ungeschieden bleib'
in Todesnot und Schmerzen.
Wann ich gleich sterb' so sterb' ich dir,
ein ewig's Leben hast du mir
mit deinem Tod erworben.*

Maria Keohane - sopraan

De Zweedse sopraan Maria Keohane zingt een repertoire dat een breed muzikaal spectrum omvat van Barok tot hedendaags en van opera, kamermuziek tot oratorium. Ze wordt uitgenodigd door gerenommeerde ensembles en barokorkesten zoals Concerto Copenhagen, de Nederlandse Bachvereniging, het European Union Baroque Orchestra en het Ricercar Consort. Maria is geregeld te horen op de podia van zalen en festivals als het Edinburgh International Festival, Bozar in Brussel, Tanglewood, de Göteborg Concert Hall, Concertgebouw in Amsterdam, Halle Händel Festspiele, Festival d'Ambronay, de Internationale Händel-Festspiele Göttingen en het Wiener Konzerthaus.

Sophie Junker - sopraan

De Belgische sopraan Sophie Junker studeerde aan het Institut Supérieur de Musique et de Pédagogie in Namen en aan de Guildhall School of Music and Drama in Londen. Sophie was winnares van de London Handel Competition en van het Internationale Cesti Concours. Ze is inmiddels een veelgevraagde zangeres, zowel voor opera als voor oratorium. Sophie maakte cd-opnamen met o.a. La Nuova Musica, met Laurence Cummings bij de Händel Festival Göttingen en met Bach Collegium Japan en Masaaki Suzuki. Voorzien zijn optredens met o.m. Christophe Rousset en Les Talens Lyriques, met Collegium 1704, Collegium Marianum en Le Poème Harmonique en Vincent Dumestre.

Joanne Lunn - sopraan

Sopraan Joanne Lunn studeerde aan de Royal College of Music in Londen, waar zij werd onderscheiden met de prestigieuze Tagore Gold Medal. Joanne is een van de toonaangevende en meest gevraagde Britse baroksopranen van dit moment. Haar nog steeds voortdurende samenwerking met het Bach Collegium Japan van Masaaki Suzuki brengt haar geregeld naar Japan en elders in de wereld, zowel voor concerttours als voor cd-opnamen. Joanne werkt daarnaast geregeld met het Dunedin Consort, met Concerto Copenhagen, Tafelmusik Toronto, Cappella Amsterdam, Ensemble Pygmalion en het Knabenchor Hannover.

Daniel Elgersma - countertenor

Countertenor Daniël Elgersma begon op zesjarige leeftijd als jongenssopraan bij het Martini Jongenskoor Sneek. Snel ontwikkelde hij zich tot solist, wat zich na zijn stembreuk naar countertenor voortzette. Aan het Koninklijk Conservatorium te Den Haag behaalde Daniel zijn Bachelor- en Masterdiploma Oude Muziek Zang. Tijdens zijn Masters specialiseerde hij zich in Ornamentatie in zeventiende-eeuwse Engelse muziek. Hij werd gecoacht

door Michael Chance, Peter Kooij, Jill Feldman en Lenie van den Heuvel. Als zeventienjarige debuteerde Daniel als alt-solist in Bachs *Weihnachts-Oratorium*. Inmiddels zingt Daniel met gerenommeerde dirigenten en ensembles uit de Oude Muziek. Als solist werkte hij met dirigenten als Lars Ulrik Mortensen, Masaaki Suzuki, Joshua Rifkin, Jean Tubéry, Jos van Veldhoven en Daniel Reuss. Ook zingt hij met solistische ensembles als Vox Luminis (Lionel Meunier) en het Gesualdo Consort Amsterdam (Harry van der Kamp).

Daniel Carlsson - countertenor

Countertenor Daniel Carlsson werd geboren in Zweden. Zijn muzikale opleiding genoot hij aan de Royal Danish Academy. Tijdens zijn muziekstudie besloot hij te wisselen van tenor naar countertenor, daartoe aangemoedigd door barokspecialisten als Jacob Lorentzen en Jill Feldman. Daniel is sinds zijn afstuderen een veelgevraagd solist in vooral Denemarken en Zweden. In recente jaren is hij te horen geweest in uiteenlopend barokrepertoire van o.m. Bach-cantates, Bachs *Johannes-Passion* en *Hohe Messe*, in Lamentaties van Zelenka, Charpentiers *Messe des Morts* en Monteverdi's opera *L'incoronazione di Poppea* (aan het Koninklijke Theater van Drottningholm).

Ed Lyon - tenor

Als een van de meest gevraagde en veelzijdige Britse tenoren studeerde Ed Lyon aan St John's College Cambridge, aan de Royal Academy en aan de National Opera Studio. Hij geniet een internationale carrière in zowel barokrepertoire als in latere muziek. Ed Lyon was te horen op de belangrijkste internationale opera en concertpodia, waaronder het Royal Opera House Covent Garden, de Glyndebourne Festival Opera, de Bayerische Staatsoper München, de Nederlandse Opera, het Teatro Real Madrid, en bij de festivals van Aix-en-Provence, Edinburgh en Aldeburgh. Hij werkte met dirigenten als Antonio Pappano, William Christie, René Jacobs, Ivor Bolton, Emmanuelle Haïm, Teodor Currentzis en Christian Curnyn. Ed Lyon maakte diverse belangrijke cd- en dvd-opnamen, waaronder Hector Belioz' *Les Troyens* met Antonio Pappano (bij het Royal Opera House Covent Garden) en, eveneens van Berlioz *L'enfance du Christ* met het Mozarteum Orchester Salzburg en Ivor Bolton.

Gwilym Bowen -tenor

De Britse tenor Gwilym Bowen was choral scholar van Trinity College, Cambridge, alvorens hij zijn muziekstudie voortzette aan de Royal Academy of Music. Gwilym Bowen wordt geprezen om zijn dynamische podium-presence en om zijn heldere en fraaie zang. Hij werkte inmiddels samen met diverse internationale orkesten en ensembles. Zijn

repertoire reikt van de Barok tot hedendaags, met een speciale interesse in de muziek van Bach, Monteverdi en Händel. Als gepassioneerd voorvechter voor hedendaags repertoire zong Bowen de afgelopen jaren in opvallende producties bij het Festival van Aix-en-Provence, in de Philharmonie van Parijs en de Brusselse Munt. Hij was verder te horen bij o.m. de Nederlandse Bachvereniging, het Dunedin Consort, het Orchestra of the Age of Enlightenment en het Choir of Trinity College Cambridge.

Peter Harvey - bas

Peter Harvey begon met studies Frans en Duits aan Magdalen College, Oxford maar koos al spoedig voor een carrière in de muziek. Hij studeerde aan de Guildhall School of Music en won prijzen bij een aantal internationale zangconcoursen. Hij maakte meer dan honderd cd-opnamen in repertoire dat acht eeuwen omvat, met een duidelijke nadruk op de muziek uit de Barok. Peter Harvey werkt geregeld met de English Baroque Soloists en het Monteverdi Choir (John Eliot Gardiner), met het Gabrieli Consort (Paul McCreech), met de King's Consort, de Nederlandse Bachvereniging, het Purcell Quartet en London Baroque, The Sixteen en het Orchestra of the Age of Enlightenment. Dankzij zijn uitstekende beheersing van het Frans werkt hij ook veelvuldig met ensembles als La Chapelle Royale en Collegium Vocale Gent (Philippe Herreweghe), Les Talens Lyriques (Christophe Rousset) en Le Concert Spirituel (Hervé Niquet).

Jakob Bloch Jespersen - bas

Bas-bariton Jakob Bloch Jespersen begon zijn muzikale opleiding bij het Kopenhagens Jongenskoor. Hij vervolgde zijn opleiding aan de Royal Danish Academy of Music en aan de Opera Academie van het Deense Koninklijke Theater. In 2013 kreeg Jakob de prijs van de Deense Muziek-critiek. Jakob Bloch Jespersen is een veelgevraagd concertzanger, met een breed repertoire dat reikt van de zeventiende tot de eenentwintigste eeuw. Hij heeft een speciale affiniteit met de Duitse barokmuziek, in het bijzonder met het werk van J.S. Bach, van wie hij talloze cantates en grootschalige vocale werken heeft uitgevoerd. Jakob werkte samen met o.m. de Lautten Compagny, Trinity Baroque, Barokksolistene, Concerto Copenhagen en Arte Dei Suonatori, en met dirigenten als Stephen Layton, Adam Fischer, Morten Schuldt Jensen, Olof Boman, Paul Hillier, Andrew Lawrence-King en Lars Ulrik Mortensen.

Concerto Copenhagen & Lars Ulrik Mortensen

Concerto Copenhagen speelde zijn eerste concert in 1991 en heeft zich sindsdien ontwikkeld tot een van de meest vooraanstaande Oude Muziekensembles in Scandinavië. Wereldwijd behoort het ensemble tot een van de meest

innovatieve barokorkesten. Ook in Utrecht, bij het Festival Oude Muziek en in onze serie Barok & Klassiek, gaven het orkest en **Lars Ulrik Mortensen** regelmatig acte de présence. Belangrijkste kenmerken van Concerto Copenhagen zijn de hoge mate van contact met het publiek en unieke interpretaties die de oude muziek weer tot leven brengen.

In 1999 werd Lars Ulrik Mortensen, internationaal geroemd klavecijnist en kamermusicus, artistiek directeur van het ensemble. Hij ontving in 2007 de Léonie Sonning Muziekprijs. De samenwerking tussen Concerto Copenhagen en Lars Ulrik Mortensen heeft tot spannende artistieke en muzikale projecten geleid. Hierin combineert het ensemble een repertoire van bekende Europese muziek met onbekendere Scandinavische werken.

Door de jaren heen heeft Concerto Copenhagen samengewerkt met vele internationaal bekende Oude Muziekartiesten, zoals Emma Kirkby, Andreas Scholl, Anne Sofie von Otter, Sonia Prina, Vivica Genaux, Andrew Manze, Andrew Lawrence-King, Reinhard Goebel, Ronald Brautigam, Jordi Savall en Alfredo Bernardini, vaste gastdirigent van het ensemble. Van 2015 tot 2017 was de Deense componist Karl Aage Rasmussen Composer in Residence bij het orkest, en leidde het ensemble in de wereld van de hedendaagse muziek verkend.

Cd-opnames voor CPO, Deutsche Grammophon en BIS, alsmede de dvd-producties voor Harmonia Mundi en Decca hebben Concerto Copenhagen wereldwijde faam en tal van internationale prijzen bezorgd. Dit heeft geleid tot uitnodigingen van veel vooraanstaande Europese concertzalen en festivals, maar ook uitgebreide tournees naar de VS, Japan, Brazilië, Mexico en Australië. Critici van over de hele wereld schetsen het ensemble als een multicultureel orkest van het hoogste niveau. In 2016 vierde het orkest zijn 25e verjaardag met een breed scala aan projecten en activiteiten. Het orkest wordt gesponsord door de Deense overheid en wordt beschouwd als Denemarkens belangrijkste muzikale cultuurdrager richting het buitenland.

Viool I: **Peter Spisky, Hannah Tibell, Jesenka Balic Zunic, Marie Louise Marming**

Viool II: **Antina Hugosson, Gabriel Bania, Stefanie Barner Madsen**

Altviool: **Joel Sundin, Marie Becker**

Cello: **Thomas Pitt, Judith Maria Blomsterberg**

Contrabas: **Megan Adie**

Hobo: **Antoine Torunczyk, Lars Henriksson**

Fagot: **Jane Gower, Moni Fischaleck**

Klavecimbel: **Leif Meyer**

Orgel en muzikale leiding: **Lars Ulrik Mortensen**

